



更多資訊

如需使用 L10 的相關資訊，請參閱《L10 使用者指南》，網址為：
<http://www.zebra.com/l10-info>。

法規資訊

本裝置通過 Zebra Technologies Corporation 的核准。

本指南適用於下列型號：IX101L1、IX101L2。

所有 Zebra 的裝置在設計上都符合其銷售地區的規定和規章，並依規定標示。

您可以在下列網站取得當地語言的翻譯：www.zebra.com/support。

未經 Zebra 明確核准，對 Zebra 設備進行任何變更或修改的使用者，可能失去操作本設備的權利。

公告溫度範圍（作業，非危險地點）：-20°C 至 60°C。

公告溫度範圍（作業，危險地點）：5°C 至 40°C。

公告溫度範圍（作業，AC 電源配接器）：-20°C 至 40°C。

公告溫度範圍（儲存空間）：-30°C 至 70°C。

⚠ 注意： 請僅使用經 Zebra 核准，以及經 UL 認證的配件、電池組與電池充電器。行動資料終端或電池潮湿時，請勿充電。連接外接電源時，所有元件都必須保持乾燥。

具備 GPS 的 UL 認證產品

本產品之全球定位系統 (GPS) 硬體、操作軟體或其他部分未經 Underwriters Laboratories Inc. (UL) 測試其效能或可靠性。UL 僅依據其資訊技術設備安全標準 (UL60950-1) 所述，針對火災、電擊或人身傷害之部分進行測試。UL 認證未涵蓋 GPS 硬體及 GPS 操作軟體之效能或可靠性。UL 對本產品任何 GPS 相關功能之效能或可靠性不負任何責任、保固或提供任何認證。

無線電模組

裝置內含經核准的無線電模組。這些模組如下：

- Intel Dual Band Wireless-AC 8265 > : 8265NGW
- AirPrime® EM7565 LTE-Advanced > : EM7565

MN-003579-01ZHTW 修訂 A 版

Zebra Technologies | 3 Overlook Point | Lincolnshire, IL 60069 USA
www.zebra.com

ZEBRA 及特殊繪圖風格之斑馬頭是 Zebra Technologies Corporation 的商標，已在全球許多司法管轄區進行註冊登記。所有其他商標為其個別所有人之財產。©2019 Zebra Technologies Corporation 及 / 或其關係企業。所有權利均予保留。

Zebra 保留變更任何產品以提升其可靠性、功能或設計的權利。對於因應用或使用本文所述之任何產品、電路或應用程式所引發或與其相關的任何產品責任，Zebra 概不負責。在任何可能使用 Zebra 產品之狀況，包括任何組合、系統、裝置、機器、材料、方法、程序或與之相關的狀況下，Zebra 並未根據任何專利權或專利，以明示、默示、禁止反悔或其他方式授予任何授權。只有 Zebra 產品內含之設備、電路和子系統包含默示授權。

藍牙® 無線技術

此為經過核准的藍牙® 產品。如需詳細資料或欲檢視「最終產品清單」，請造訪 www.bluetooth.org/tpg/listings.cfm。

無線裝置國家 / 地區核准

本裝置標示有認證的法令標記，表示無線電經核准可在下列國家 / 地區使用：美國、加拿大、日本、中國、南韓、澳洲與歐洲。

請參閱《Declaration of Conformity》(符合標準聲明；DoC)，以取得其他國家 / 地區標誌的詳細資料。其刊載於：www.zebra.com/doc。

附註：歐洲國家 / 地區包含：奧地利、比利時、保加利亞、克羅埃西亞、捷克共和國、塞浦路斯、丹麥、愛沙尼亞、芬蘭、法國、德國、希臘、匈牙利、冰島、愛爾蘭、義大利、拉脫維亞、列支敦斯登、立陶宛、盧森堡、馬爾他、荷蘭、挪威、波蘭、葡萄牙、羅馬尼亞、斯洛伐克共和國、斯洛維尼亞、西班牙、瑞典、瑞士及英國。

⚠ 注意： 未經法令核准操作本裝置屬違法行為。

國家 / 地區漫遊

本裝置包含國際漫遊功能 (IEEE802.11d)，可確保在特定國家 / 地區使用時能於正確頻道運作。

Wi-Fi Direct/ 熱點模式

視使用國家 / 地區的支援而定，作業受限於下列頻道 / 頻帶：

- 頻道 1 - 11 (2,412 - 2,462 MHz)
- 頻道 36 - 48 (5,150 - 5,250 MHz)
- 頻道 149 - 165 (5,745 - 5,825 MHz)

作業頻率 - FCC 與 IC

僅限 5 GHz

加拿大工業部聲明

CAUTION: The device for the band 5,150 - 5,250 MHz is only for indoor usage to reduce potential for harmful interference to co-Channel mobile satellite systems. High power radars are allocated as primary users (meaning they have priority) of 5,250 - 5,350 MHz and 5,650 - 5,850 MHz and these radars could cause interference and/or damage to LE-LAN devices.

AVERTISSEMENT: Le dispositif fonctionnant dans la bande 5,150 - 5,250 MHz est réservé uniquement pour une utilisation à l'intérieur afin de réduire les risques de brouillage préjudiciable aux systèmes de satellites mobiles utilisant les mêmes canaux. Les utilisateurs de radars de haute puissance sont désignés utilisateurs principaux (c.-à-d., qu'ils ont la priorité) pour les bandes 5,250 - 5,350 MHz et 5,650 - 5,850 MHz et que ces radars pourraient causer du brouillage et/ou des dommages aux dispositifs LAN-EL.

僅限 2.4 GHz

在美國，802.11 運作的可用頻道為頻道 1 至 11。頻道的範圍受體制限制。

健康與安全建議

人體工學建議

⚠ 注意： 為了避免人體工學傷害的潛在風險或將其降至最低，請遵循下列建議。請徵詢您當地的健康與安全部門，確認您遵守公司的安全計畫，以避免工作傷害。

- 減少或避免重複動作
- 保持自然的姿勢
- 減少或避免過度施力
- 將常用物品放在隨手可得之處
- 以正確高度執行工作
- 減少或避免震動
- 提供可調式的作業台
- 提供足夠的空間
- 提供舒適的工作環境
- 改善工作流程

車輛安裝

無線射頻訊號可能會干擾車輛內不當安裝或無適當防護的電子系統（含安全系統）。請洽詢您的車輛製造商或代表，以瞭解您的車輛是否會受裝置干擾。請同時向製造商諮詢車輛中所有內裝設備的相關資訊。

安全氣囊充氣時的力道強大。請勿在安全氣囊上或安全氣囊施用範圍內，放置任何物品，包括內裝或攜帶式無線設備。若車輛內無線設備安裝不當，當安全氣囊充氣時，可能會造成嚴重傷害。請將裝置置於隨手可得之處。裝置應放在不需將視線從道路上移開，即可取得之處。

附註： 若連接的警示裝置會於公路行駛時因接收來電而觸發車輛喇叭鳴響或車燈閃爍，屬不合法行為。

重要： 安裝或使用前，請查看與擋風玻璃架設及設備使用有關的國家 / 地區和當地法規。

安全安裝

- 請勿將您的平板電腦放在會妨礙駕駛人視線或干擾車輛運作的位置。
- 請勿遮蓋安全氣囊。

行車安全

行車中，請勿做筆記或使用本裝置。無論是書寫待辦事項或翻閱通訊錄，都會轉移行車安全的注意力，而行車安全是您的首要責任。

行車時，駕駛就是第一要務。請專心開車。請瞭解行車區域中對於使用無線裝置的相關法律與規章。務必隨時遵守。

無線裝置使用警告

⚠ 注意： 請遵守所有關於無線裝置使用的警告注意事項。

可能造成危險的場所 - 車輛使用

在燃料庫、化學工廠等空氣中含有化學物質或粒子（如顆粒、灰塵或金屬粉末）的場所，以及其他平常會要求您關閉車輛引擎的任何地方，需要遵守無線電裝置使用之限制。

機上安全

在機場或航空公司員工要求時，請依照指示關閉您的無線裝置。如您的裝置提供「飛航模式」或相似功能，於飛機上使用前，請先詢問航空公司員工。

((•)) 醫院安全

無線裝置會傳送無線射頻能量，因此可能會影響醫療電子設備。

在醫院、診所或醫療保健設施內，請依指示關閉您的無線裝置。這些要求是為了避免裝置對敏感的醫療設備造成可能的干擾。

心律調節器

心律調節器製造廠商建議，手持式無線裝置與心律調節器之間至少應保持 15 公分 (6 英吋) 的距離，以避免無線裝置干擾心律調節器。這些建議與無線技術研究所 (Wireless Technology Research) 所做之獨立研究與建議相同。

體內裝有心律調節器的人士：

- 裝置開機時，應一律與心律調節器保持 15 公分 (6 英吋) 以上的距離。
- 請勿將裝置放在胸前口袋內。
- 接聽電話時，應以與心律調節器距離最遠的那一隻耳朵接聽，將可能的干擾降至最低。
- 若有任何理由懷疑裝置在干擾您的心律調節器，請關閉裝置。

其他醫療裝置

請諮詢您的醫師或醫療裝置製造商，以確定使用無線產品是否會干擾您的醫療裝置。

無線射頻暴露準則

安全資訊

減少無線射頻暴露 – 請正確使用

請僅依據所提供的指示操作裝置。

國際

對於人體暴露於無線電裝置之電磁場，本裝置符合國際認可之安全標準。如需「國際」電磁場人體暴露之相關資訊，請造訪下列網址以參閱 Zebra 《Declaration of Conformity》(符合標準聲明；Doc)：www.zebra.com/doc。

如欲進一步瞭解無線裝置無線射頻能量的安全資訊，請參閱「Corporate Responsibility (公司責任)」(www.zebra.com/responsibility) 下的資訊。

歐洲

本裝置已就一般性之體戴式運作進行測試。請僅使用經 Zebra 測試與核准的配件，以確保符合歐盟相關規定。

美國與加拿大

共用聲明

為符合 FCC 無線射頻暴露符合性要求，除非經過本手冊核准，本收發器使用的天線不得與任何其他收發器 / 天線共用或配合使用。

附註： 若連接的警示裝置會於公路行駛時因接收來電而觸發車輛喇叭鳴響或車燈閃爍，屬不合法行為。

重要： 安裝或使用前，請查看與擋風玻璃架設及設備使用有關的國家 / 地區和當地法規。

手持式裝置

本裝置已就一般性之體戴式運作進行測試。請僅使用經 Zebra 測試與核准的配件，以確保符合 FCC 相關規定。使用協力廠商之腰掛夾、皮套及類似配件，可能不符合 FCC 無線射頻暴露符合性要求，應避免使用。

LED 裝置

依據 IEC 62471:2006 與 EN 62471:2008，歸類為「豁免級風險群組」(EXEMPT RISK GROUP)。脈衝時間：CW 毫秒。

雷射裝置

第 2 級雷射掃描器使用低功率的可見光二極體。如同面對任何非常明亮的光源（如太陽）一般，應避免直視光線。短暫暴露於第 2 級雷射並不會造成傷害。

注意： 未遵循規定，而擅自控制使用程序、調整使用程序或執行使用程序，可能會導致危險的雷射光外洩。

掃描器標籤



標籤註明：

1. 注意 - 開啟時會發出第 2 級雷射光。請勿直視光束
2. 符合 21 CFR1040.10 及 1040.11，除偏差值依據雷射公告 (Laser Notice) 第 50 條公告 (公告日期：2007 年 6 月 24 日)，以及 IEC/EN 60825-1:2007 和 / 或 IEC/EN 60825-1:2014 以外。

電源供應器

請僅使用經 Zebra 核准且通過國家認可測試實驗室 (Nationally Recognized Test Laboratory, NRTL) 認證的 ITE (LPS/SELV) 電源供應器。該電源供應器需具備下列電氣規格：輸出 VDC、19 VDC、最低 3.42 安培，且最高環境溫度至少 40°C。使用替代的電源會讓此裝置的所有認證失效，並且可能產生危險。

無線電收發器 (第 15 部分)

本裝置符合 FCC 規章第 15 部分規定。運作受以下兩個條件的限制：(1) 本裝置不得造成有害干擾，且 (2) 本裝置必須能夠承受接收到的干擾，包含可能導致非期望之運作的干擾。

無線射頻干擾規定 - 加拿大

加拿大創新、科學及經濟發展部 ICES-003 合格性標籤：CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

This device complies with Industry Canada's license-exempt RSSs. Operation is subject to the following two conditions:

(1) This device may not cause interference; and

(2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

電池

台灣 - 資源回收

行政院環保署 (EPA) 要求乾電池製造商或進口商，需依廢棄物清理法第 15 條之規定，於販售、贈送或促銷的電池上標示回收標誌。請聯絡合格的台灣回收廠商，以正確棄置電池。



「廢電池請回收」

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

- (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et
- (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

CE 標誌和歐洲經濟區 (EEA)

於 EEA 內使用 5 GHz RLAN 時，有下列限制：

- 5.15 - 5.35 GHz 僅限於室內使用。

符合性聲明

Zebra 茲此聲明，本無線電設備符合指令 2014/53/EU 及 2011/65/EU。歐盟《Declaration of Conformity》(符合標準聲明)的全文可在下列網址取得：www.zebra.com/doc。

韓國 Class B ITE 警告聲明

기종별	사용자 안내문
B 금 기기 (가정용 방송통신기자재)	이 기기는 가정용(B 금) 전자파적합기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

其他國家 / 地區

澳洲

The use of 5 GHz RLAN in Australia is restricted in the following band 5.60 – 5.65GHz.

巴西

Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em Sistemas devidamente autorizados.

Este produto está homologado pela Anatel de acordo com os procedimentos regulamentados para avaliação da conformidade de produtos para telecomunicações e atende aos requisitos técnicos aplicados, incluindo os limites de exposição da Taxa de Absorção Específica referente a campos elétricos, magnéticos e eletromagnéticos de radiofrequência.

智利

Este equipo cumple con la Resolución No 403 de 2008, de la Subsecretaría de telecomunicaciones, relativa a radiaciones electromagnéticas.

Conforme a Resolución 755 parte j.1), se ajustará el dispositivo a operar en interiores en las siguientes bandas con una potencia máxima radiada no superior a 150mW:

- 2.400 a 2.483,5 MHz
- 5.150 a 5.250MHz
- 5.250 a 5.350MHz
- 5.470 a 5.725MHz
- 5.725 a 5.850MHz

Además, de acuerdo con Resolución 755, para la banda 5150-5250MHz la operación del equipo estará restringida al interior de inmuebles y la densidad de potencia radiada máxima no supera 7,5mW/MHz en cualquier banda de 1MHz y 0.1875mW/25kHz en cualquier banda de 25kHz.

Para la tecnología NFC en la banda 13.553 a 13.567 kHz, la intensidad de campo eléctrico no excederá 20 mV/m a 30 metros, conforme a Resolución 755 parte Art 1. e).

中國

通过访问以下网址可下载当地语言支持的产品说明书

www.zebra.com/support

确认进网贴和证书真伪可查询网址：www.tenaa.com.cn/

锂电池安全警示语：

警告：请勿拆装，短路，撞击，挤压或者投入火中

注意：如果电池被不正确型号替换，或出现鼓胀，会存在爆炸及其他危险

请按说明处置使用过的电池

电池浸水后严禁使用

合格证：



EAC Eurasian Customs Union
Евразийский Таможенный Союз

Данный продукт соответствует требованиям знака ЕАС.

香港

In accordance with HKTA1039, the band 5.15GHz - 5.35GHz is for indoor operation only.

墨西哥

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

南韓

해당 무선설비는 운용 중 전파혼신 가능성이 있음

해당 무선설비는 전파혼신 가능성이 있으므로 인명안전과 관련된 서비스는 할 수 없습니다

台灣

臺灣

低功率電波輻射性電機管理辦法

第十二條

經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

第十四條

低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。

前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。

低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

減少電磁波影響，請妥適使用

應避免影響附近雷達系統之操作

公司資訊

台灣斑馬科技股份有限公司 / 台北市信義區松高路 9 號 13 樓

烏克蘭

Дане обладнання відповідає вимогам технічного регламенту № 1057, 2008 на обмеження щодо використання деяких небезпечних речовин в електрических та електронних пристроях.

泰國

เครื่ององค์รวมน้ำหนักและมีความสอดคล้องกับมาตรฐานของ กทช.

土耳其

Bu cihaz Türkçe karakterlerin tamamını ıhtiyaç eden ETSI TS 123.038 V8.0.0 (veya sonraki sürümünden) ve ETSI TS 123.040 V8.1.0 (veya sonraki sürümünden) teknik özelliklerine uygundur.

土耳其 WEEE 符合性聲明

EEE Yönetmeliğine Uygundur.

廢棄電子電機設備指令 (WEEE)

English: For EU Customers: All products at the end of their life must be returned to Zebra for recycling. For information on how to return product, please go to: www.zebra.com/weee.

Français: Clients de l'Union Européenne: Tous les produits en fin de cycle de vie doivent être retournés à Zebra pour recyclage. Pour de plus amples informations sur le retour de produits, consultez : www.zebra.com/weee.

Español: Para clientes en la Unión Europea: todos los productos deberán entregarse a Zebra al final de su ciclo de vida para que sean reciclados. Si desea más información sobre cómo devolver un producto, visite: www.zebra.com/weee.

Български: За клиенти от ЕС: След края на полезния им живот всички продукти трябва да се връщат на Zebra за рециклиране. За информация относно връщането на продукти, моля отидете на адрес: www.zebra.com/weee.

Deutsch: Für Kunden innerhalb der EU: Alle Produkte müssen am Ende ihrer Lebensdauer zum Recycling an Zebra zurückgesandt werden. Informationen zur Rücksendung von Produkten finden Sie unter www.zebra.com/weee.

Italiano: per i clienti dell'UE: tutti i prodotti che sono giunti al termine del rispettivo ciclo di vita devono essere restituiti a Zebra al fine di consentirne il riciclaggio. Per informazioni sulle modalità di restituzione, visitate il seguente sito Web: www.zebra.com/weee.

Português: Para clientes da UE: todos os produtos no fim de vida devem ser devolvidos à Zebra para reciclagem. Para obter informações sobre como devolver o produto, visite: www.zebra.com/weee.

Nederlands: Voor klanten in de EU: alle producten dienen aan het einde van hun levensduur naar Zebra te worden teruggezonden voor recycling. Raadpleeg www.zebra.com/weee voor meer informatie over het terugzendend van producten.

Polski: Klienci z obszaru Unii Europejskiej: Produkty wycofane z eksploatacji należy zwrócić do firmy Zebra w celu ich utylizacji. Informacje na temat zwrotu produktów znajdują się na stronie internetowej www.zebra.com/weee.

Čeština: Pro zákazníky z EU: Všechny produkty je nutné po skončení jejich životnosti vrátit společnosti Zebra k recyklaci. Informace o způsobu vrácení produktu najdete na webové stránce: www.zebra.com/weee.

Eesti: EL klientidele: kõik tooted tuleb nende eluea lõppedes tagastada taaskasutamise eesmärgil Zebraile. Lisainfootsiooni saamiseks toote tagastamise kohta külalstage palun aadressi: www.zebra.com/weee.

Magyar: Az EU-ban vásárlóknak: minden tönkrement terméket a Zebra vállalathoz kell eljuttatni újrahasznosítás céljából. A termék visszajuttatásának módjával kapcsolatos tudnivalókért látogasson el a www.zebra.com/weee weboldalra.

Svenska: För kunder inom EU: Alla produkter som uppnått sin livslängd måste returneras till Zebra för återvinning. Information om hur du returnerar produkten finns på www.zebra.com/weee.

Suomi: Asiakkaita Euroopan unioni alueella: Kaikki tuotteet on palautettava kierrätettäväksi Zebra-yhtiöön, kun tuotetta ei enää käytetä. Lisätietoja tuotteen palauttamisesta on osoitteessa www.zebra.com/weee.

Dansk: Til kunder i EU: Alle produkter skal returneres til Zebra til recirklering, når de er udstjent. Læs oplysningerne om returning af produkter på: www.zebra.com/weee.

Ελληνικά: Για πελάτες στην Ε.Ε.: Όλα τα προϊόντα, στο τέλος της διάρκειας ζωής τους, πρέπει να επιστρέφονται στην Zebra για ανακύλωση. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την επιστροφή ενός προϊόντος, επισκεφθείτε τη διεύθυνση www.zebra.com/weee στο Διαδίκτυο.

Malti: Għal klijenti fl-UE: il-prodotti kollha li jkunu waslu fl-ahħar tal-hajja ta' l-użu tagħhom, iridu jiġu ritornati għand Zebra għar-riċċikla. Għal aktar tagħrif dwar kif għandek ritornita l-prodott, jekk jogħibok żur: www.zebra.com/weee.

Românesc: Pentru clientii din UE: Toate produsele, la sfârșitul durării lor de funcționare, trebuie returnate la Zebra pentru reciclare. Pentru informații despre returnarea produsului, accesați: www.zebra.com/weee.

Slovenský: Za kupce v EU: vši izdelki se morajo po poteku življenjske dobe vrniti podjetju Zebra za reciklažo. Za informacie o vračilu izdelka obiščite: www.zebra.com/weee.

Slovenčina: Pre zákazníkov z krajín EU: Všetky výrobky musia byť po uplynutí doby ich životnosti vrátené spoločnosti Zebra na recykláciu. Blížšie informácie o vrátení výrobkov nájdete na: www.zebra.com/weee.

Lietuvių: ES vartotojams: visi gaminiai, pasibaigus jų eksploatacijos laikui, turi būti grąžinti utilizuoti į kompaniją „Zebra“. Daugiau informacijos, kaip grąžinti gaminių, rasite: www.zebra.com/weee.

Latviešu: ES klientiem: visi produkti pēc to kalpošanas mūža beigām ir jānogādā atpakaļ Zebra otrreizējai pārstrādei. Lai iegūtu informāciju par produktu nogādāšanu Zebra, lūdzu, skatiet: www.zebra.com/weee.

Türkçe: AB Müşterileri için: Kullanım süresi dolan tüm ürünler geri dönüştürme için Zebra'ya iade edilmelidir. Ürünlerin nasıl iade edileceği hakkında bilgi için lütfen şu adresi ziyaret edin: www.zebra.com/weee.

CMM 揭露

部件名称 (Parts)	有害物质					
	(Pb) 铅	(Hg) 汞	(Cd) 镉	六价铬 (Cr ^{VI})	多溴联苯 (PBB)	多溴二恶英 (PBDE)
金属部件 (Metal Parts)	X	O	O	O	O	O
电路模块 (Circuit Modules)	X	O	O	O	O	O
电缆及电缆组件 (Cables and Cable Assemblies)	O	O	O	O	O	O
塑料和聚合物部件 (Plastic and Polymeric Parts)	O	O	O	O	O	O
光学和光学组件 (Optics and Optical Components)	O	O	O	O	O	O
电池 (Batteries)	O	O	O	O	O	O

本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。

O: 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。

X: 表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求。(企业可在此处，根据实际情况对上表中打“x”的技术原因进行进一步说明。)

製作本表格係為遵守中國 RoHS 規定。

<h